

February 10, 2021

Dear Naperville 203 Parents and Guardians:

We are now several weeks into our Stage 3 Hybrid model, yet it is already time to start thinking ahead.

- *Elementary*: On February 16, families will receive a separate email for each student enrolled asking if you would like to make any changes to the Learning Option your student is currently enrolled in. This is an opportunity to switch from online-only to in-person if you wish to do so. Any changes need to be made by noon on February 19. No action is required if no changes will be made to Learning Option or transportation. This third-trimester change would go into effect on March 16.
- *Junior High*: On February 12, families will receive information about a possible change in current Learning Options for your student. Questions should be directed to the building principal and decisions will be based on space available and student need. This is an opportunity to switch from online-only to in-person if you wish to do so. Any changes need to be made by noon on February 19. No action is required if no changes will be made to Learning Option or transportation. This third-trimester change would go into effect on March 16.
- *High School*: As the second semester is underway for high school students, parents/guardians should reach out to their building leadership to discuss any changes in their student's Learning Option.

Community members often ask what needs to occur to move to Stage 4 of our Return to Learn plan. The District continues to monitor area metrics in conjunction with guidance provided by the state, IDPH, and DCHD to determine our next steps. At this time, the guidance from these governing bodies still includes maintaining 6 feet of social distance, the total number of students allowed in one area, as well as Illinois reaching phase 5 of the Restore Illinois Plan with vaccines widely available. However, if that changes, we will review our stages. To support all of our mitigation efforts, I encourage all staff and students in grades 6-12 to participate in our [surveillance screening](#). Please contact your school's front office to join the program.

I recently sat down with IPSD204 Superintendent Dr. Adrian Talley and St. Raphael Principal Mavis DeMar on [NCTV's Finding Common Ground](#) to discuss what decisions are made when opening schools. This show highlights the different factors each area school/district must weigh in our reopening plans.

Lastly, please join us this Thursday night for the second of three live virtual [Optimistic School Community](#) discussions as we focus on building a positive mindset and social-emotional well-being for our community.

Sincerely,

Dan Bridges  
Superintendent of Schools

10 de febrero de 2021

Queridos padres y tutores:

Llevamos varias semanas en nuestro modelo híbrido de la etapa 3, pero ya es hora de empezar a pensar en el futuro.

- **Primaria-** El 16 de febrero, las familias recibirán un correo electrónico por separado para cada estudiante inscrito preguntando si desea realizar algún cambio en la opción de aprendizaje en la que su estudiante está inscrito actualmente. Esta es una oportunidad para cambiar de solo en línea a en persona si así lo desea. Cualquier cambio debe realizarse antes de 12:00 pm el 19 de febrero. No se requiere ninguna acción si no se realizarán cambios en la opción de aprendizaje o el transporte. Este cambio del tercer trimestre entrará en vigencia el 16 de marzo.
- **Secundaria (Junior High) -** El 12 de febrero las familias recibirán información acerca de un posible cambio en las opciones de aprendizaje para su estudiante. Preguntas deberán ser dirigidas al director de la escuela y las decisiones se basarán en el cupo y la necesidad del estudiante. Esta es una oportunidad para cambiar de sólo en línea a en persona si así lo desea. Cualquier cambio debe realizarse antes de 12:00 pm el 19 de febrero. No se requiere ninguna acción si no se realizarán cambios en la opción de aprendizaje o el transporte. Este cambio del tercer trimestre entrará en vigencia el 16 de marzo.
- **Preparatoria (High School) -** Dado que el segundo semestre está en marcha para los estudiantes de secundaria, los padres / tutores deben comunicarse con el liderazgo de su edificio para discutir cualquier cambio en la opción de aprendizaje de su estudiante.

Los miembros de la comunidad a menudo preguntan qué debe ocurrir para pasar a la etapa 4 de nuestro plan "Return to Learn" (Regreso al aprendizaje). El distrito continúa monitoreando las métricas del área junto con la orientación proporcionada por el estado, IDPH y DCHD para determinar nuestros próximos pasos. En este momento, la orientación de estos órganos de gobierno todavía incluye mantener 6 pies de distancia social, el número total de estudiantes permitidos en un área, así como que el estado de Illinois alcance la fase 5 del plan de restaurar a Illinois con vacunas ampliamente disponibles. Sin embargo, si eso cambia, revisaremos nuestras etapas. Para apoyar todos nuestros esfuerzos de mitigación, animo a todo el personal y los estudiantes en los grados 6-12 a participar en nuestra [detección de vigilancia](#). Comuníquese con la oficina principal de su escuela para unirse al programa.

Recientemente me senté con el superintendente de IPSD204, el Dr. Adrian Talley, y la directora de St. Raphael, Mavis DeMar, en [NCTV's Finding Common Ground](#) (encontrar un terreno común) para discutir las decisiones que se toman al abrir escuelas. Este programa destaca los diferentes factores que cada escuela / distrito del área debe sopesar en nuestros planes de reapertura.

Por último, únase a nosotros este jueves por la noche para la segunda de las tres discusiones virtuales en vivo de la [Comunidad Escolar Optimista](#) mientras nos enfocamos en construir una mentalidad positiva y bienestar socioemocional para nuestra comunidad.

Sinceramente,

Dan Bridges  
Superintendente de escuelas

2021年2月10日

亲爱的父母和监护人：

我们的第三阶段混合学习模式已经进行了几周，现在已经可以开始考虑接下来的计划。

- 小学：在2月16日，我们将针对小学生家庭的每个孩子都发送一封单独的电子邮件，询问你是否需要对你孩子目前注册的学习模式进行改变。如果你愿意的话，有机会从单纯的在线学习转换到现场学习。任何更改需要在2月19日中午之前完成。如果你的学习方式选择或交通方式没有改变，则不需要做任何事。这个第三学期的改变将于3月16日生效。
- 初中：在2月12日，初中生家庭将收到关于您的孩子当前学习方式选择可能发生变化的信息。如果你有问题请直接向校长咨询，他们将根据余位和学生需求做决定。如果你愿意的话，有机会从单纯的在线学习转换到现场学习。任何更改需要在2月19日中午之前完成。如果学习选择或交通方式没有改变，则不需要做任何事。这个第三学期的改变将于3月16日生效。
- 高中：由于高中生的第二学期已经开始，如何想改变孩子的学习选择，家长/监护人请联系他们的学校负责人，讨论是否可能改变孩子的学习方式选择。

社区成员经常会问进入“重返学习计划”第4阶段需要做什么。学区将继续根据州政府，IDPH和DCHD提供的指导一起监控地区指标，以确定我们的下一步措施。目前，这些管理机构的指导内容仍然包括保持6英尺的社交距离，限制某一地区允许的学生总数，以及随着广泛使用疫苗本州达到《伊利诺伊州恢复计划》第5阶段。不管怎样，如果情况发生变化，我们将重新审查所处的阶段。我鼓励所有6至12年级的教职员工和学生参加我们的[监控筛查](#)，以支持我们的所有防控措施。请联系您学校的办公室以加入该计划。

最近，我与IPSD204学校的负责人阿德里安·塔利博士和圣拉斐尔学校的校长梅维斯·德马尔在NCTV的节目[《寻找共同点》](#)中讨论了学校开学时应该做哪些决定。这个节目显示了每个地区的学校/学区在重新开放计划中必须权衡的不同因素。

最后，这个星期四晚上是[乐观学校社区](#)活动三次在线互动讨论中的第二次，请加入我们，因为我们专注于为我们的社区建立积极的心态和社交情感。

真诚的

丹·布里奇斯  
学校主管